

Šluknovští adjuvanti

(CAPELLA ADJUVANTES)

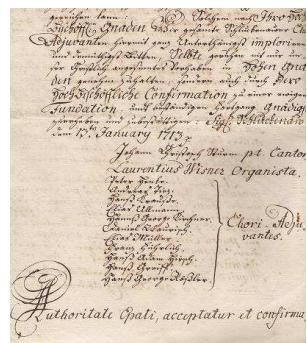
Komorní soubor pro starou hudbu Šluknovska

Chrámoví zpěváci a hudebníci v severočeském pohraničí se v 17. a 18. století jmenovali Chor-Adjuvanten nebo latinsky Cori-Adjuvantes, což znamená „pomocníci na kůru.“ Tento historický termín byl použit pro název severočeského komorního souboru CAPELLA ADJUVANTES, který se při svém vzniku v roce 1991 jmenoval „Šluknovští adjuvanti,“ podle města, kde začal působit a to krátce po premiéře Svatováclavské mše, kterou napsal a se svými žáky, jejich rodiči a mnoha muzikanty z blízkého okolí 29.IX.1991 premiéroval tehdejší varhaník a učitel hudby Igor Heinz.

Igor Heinz a jeho žák ing. Luděk Pištěk byli zakladateli souboru. Prvními flétnistkami adjuantů byly Heinzovy šluknovské žačky Laura Šicová a Michaela Koštířová, fagotistou tehdejší student konzervatoře Patrik Engler z H. Poustevny, který je dnes učitelem hudby ve Šluknově a dirigentem Komorního orchestru Šluknovska. Houslistkou adjuantů byla MUDr. Markéta Englerová, která je dnes sbormistryní Vilémovského chrámového sboru.

Soubor od začátku spolupracoval s chrámovým sborem Cecília ze Sebnitz v Německu. Repertoár souboru Capella Adjuvantes tvořily spartace a rekonstrukce archivních objevů skladatelů 17. až 19. století tvořících na Šluknovsku nebo odtud pocházejících. Rukopisy jejich skladeb vyhledává a zpracovává zakladatel a vedoucí souboru Igor Heinz, který napsal knihu „Z hudební minulosti Šluknovska,“ v roce 2012 vydanou Kruhem přátel muzea Varnsdorf (je k dostání v knihkupectvích, muzeích a Info-centrech výběžku, ale též na netu). Ve své historii vystoupil soubor ve všech funkčních kostelech na Šluknovsku, dále v kostelech v Děčíně, Srbské Kamenici, Malé Bukovině, Mařenicích, v Praze, v německých městech Schwerte a Kaarst u Düsseldorfu, v klášteře Knechstedten u Kolína n.R, v Backnangu u Stuttgartu, v saských městech Dresden, Bautzen, Malschwitz, Sebnitz, Schirgiswalde, Neusalza-Spremberg, Seifhengersdorf, Crostau, v klášteře Marienthal a v městečku Spitzkunnersdorf. Adjuvanti vystoupili též v italských městech Busseto, Salsomaggiore, Ponte dell olio, Cangelasio a Scipione u Parmy. Na svém vánočním CD v roce 1994 nahrali adjuvanti i skladby výběžkových skladatelů (Kridel, Groh, Kühnel).

V roce 2008 sice ukončil soubor Capella Adjuvantes činnost, ale většina zpěváků přešla do Vilémovského chrámového sboru a muzikanti do Komorního orchestru Šluknovska, které dál vedou spolu zakladatelé adjuantů manželé Markéta a Patrik Englerovi spolu s dlouholetým violistou ND v Praze Zdeňkem Krausem. Igor Heinz připravuje i pro ně spartace výběžkových skladatelů, které oba soubory realizují na svých koncertech. V roce 2012 vydali své exklusivní CD „Concert-Arien“ s hudbou rumburského barokního Mistra J.Ch.Kridela. Podle stejně spartace I.Heinze nahral toto dílo i světově známý pražský soubor MUSICA FLOREA.



Zapomenutí skladatelé Šluknovska

Z repertoáru Capella Adjuvantes

KRIDEL, Johann Christoph (1672 - 1733 Rumburk) Po studiích v Praze a Jičíně žil od 1694 v Rumburku jako varhaník, kantor a skladatel. Byl vedoucím rumburských adjuvantů v kostele sv.Bartoloměje. Učil děti knížete Lichtenštejna a ve své vlastní hudební škole. Capella Adjuvantes uvádí jeho skladby objevené v British museum od svého vzniku. Notový materiál poskytl I.Heinz pražskému souboru historických nástrojů MUSICA FLOREA, který Kridelovu duchovní hudbu pod názvem CONCERT-ARIEN nahrál na CD.

GENAU, Gottfried (1738 - 1789 Šluknov) Po studiích v Praze a Liberci byl šluknovským kantorem, varhaníkem a vedoucím šluknovských adjuvantů. Dochovaly se pouze dvě jeho díla: Hymnus in D a Christus natus.



Miller: Es ist vollbracht, pěvecký part

MILLER, Peter Franz (1745 - 1823 Šluknov) Žák a pokračovatel G.Genaua. Ve své době vysoce uznávaný hudebník. Dodnes je v průčelí šluknovského kostela dochovaný pomník na jeho počest. Dochovala se pouze píseň Es ist vollbracht.

RÖSLER, Anton (1785 - 1850 Mikulášovice) V roce 1812 nastoupil v mikulášovickém kostele do funkce varhaníka a druhého učitele (preceptor) na farní škole. Pravidelně hrával na kůrech v sousedních obcích V.Šenov, Vilémov, D.Poustevna a Lobendava, kde se dochovaly autografy jeho skladeb ORGANO SOLO, ARIA in C a MŠE D dur.

SCHUBERT, Joseph (1757 Varnsdorf - 1812 Dresden) Hudební základy získal u otce, v 11 letech odešel do Prahy, tam studoval patrně na jezuitském gymnáziu, kontrapunkt ho učil abbé Fischer, dále se učil hře na klavír. Po studiích v Praze, asi šestnáctiletý, se vrátil do Varnsdorfu a působil tu do svých 21 let. Jako 21letý odešel do Berlína, od 1779 začal působit jako první houslista v Berlíně. Od 1784 žil v Drážďanech, kde byl od 1788 violistou v královské kapele. Schubertova díla vycházela nejprve v Drážďanech, později i v Lipsku. K raným Schubertovým dílům, napsaným ještě doma, lze zařadit jednovětou SINFONII in Dis. Opisy partů byly nalezeny v lobendavském archivu. V Drážďanech se dochoval opis Schubertovy Symfonie C dur op.9, kterou spartoval editor Hans Günter Ottenberg, v roce 1984 ji vydalo nakladatelství Garland v New Yorku. Třináct let po odchodu do penze Schubert zemřel 28.7.1837 jako osmdesátiletý.



PALME, Taddaus (1765 - 1836 Krásná Lípa) Po základních studiích patrně doma nebo v sousedním Rumburku studoval v Praze filozofii a tato studia ukončil roku 1784 jako Magister Matheseos. Od 1785 byl mladý Palme učitelem hudby v Kr.Lípě. Od pražského slepého učitele Josefa Proksche uvedl Palme v Krásné Lípě premiéru Feiergesang in C na slova Josefa Palmeho, místního faráře, který založil na faře v roce 1821 archív duchovní hudby, vzácnou sbírku hudebnin, která se bohužel vcelku nedochovala. Její torzo je uloženo v rumburském muzeu. Některá díla Palmeho jsou dochována v opisech i na jiných kůrech v severních Čechách. Tadeáš Palme zemřel 2.8.1836 a byl pochován v Krásné Lípě. K jeho úmrtí bylo v Krásné Lípě uvedeno Requiem od V.J.Tomáška. Palme napsal ŠKOLNÍ PÍSNĚ LIDOVÉ, které vyšly v roce 1806 v Praze a pro velký úspěch byly znova vytiskeny v letech 1808 a 1837. Z roku 1810 pochází Palmeho REQUIEM in f moll, z roku 1823 je FEYERGESANG in C a in G.

GROH, Josef (1815 Rumburk - 1881 Teplice) Do 1854 působil jako regenschori a varhaník v klášterním kostele sv.Vavřince v Rumburku. Pak odešel do Teplic, kde působil jako varhaník v době kdy tam pobýval R.Wagner. Ve své době byl J. Groh na českých kůrech často hraným autorem chrámové hudby a to i na Moravě. Jsou dochovány četné mše, oratoria, písň a dueta tištěné u známých vydavatelů Rudla a Hoffmanna v Praze.

GROH Alois (1859 - 1940 Rumburk) Vnuk Josefa Groha studoval v Praze, jako regenschori působil také v rumburském kostele sv. Vavřince. Od 1888 byl kapelníkem v Žirardově na polsko-ruských hranicích, kde byla velká textilní filiálka krásnolipské firmy. V roce 1914 se vrátil do Rumburku, vedl sbor a orchestr MGV sv. Cecílie a učil zde hudbě.

SCHÜR, Franz (asi1790 Velký Šenov - 1860 Vilémov) Ve vilémovské škole od roku 1842 až do roku 1881 učil Franz Schür, jenž byl výborným hudebníkem a skladatelem! Je autorem čtyřhlášného sboru LIBERA ME, DOMINE Es dur, nalezeného ve velkošenovském farním archívu.

KÜHNEL, Reinhold Wilhelm (1859 - 1922 Šluknov) V Drážďanech studoval gymnázium. V letech 1878 - 1883 byl učitelem a ředitelem ve St. Křečanech, učil i v Novém Hraběcím a ve Šluknově, kde vedl pěvecký spolek. Od 1890 do 1919 působil v Litoměřicích. Nejznámější skladbou je AVE MARIA, věnované vysvěcení filipovského kostela.

HENNOCH, Heinrich (1875 Rumburk - 1964 Landsberg) Po studiích v Drážďanech se vrátil do rodného města, kterému se v té době říkalo „Paříž severu.“ Od 1898 byl varhaníkem a vedoucím



klášterního chrámového sboru sv.Vavřince, později ředitelem kóru v městském kostele sv. Bartoloměje, pro který napsal PANGE LINQUA. V letech 1921-1938 byl vedoucím rumburského hudebního spolku (MGV) a vedl i místní loveckou kapelu. Po 1945 žil v Putbusu, nakonec v Landsbergu, kde 1964 zemřel jako vážený a uznávaný hudebník. Napsal přes 100 většinou chrámových skladeb.

Koncert v Kaarstu u Düsseldorfu



CAPELLA ADJUVANTES

Information about ensemble's repertory

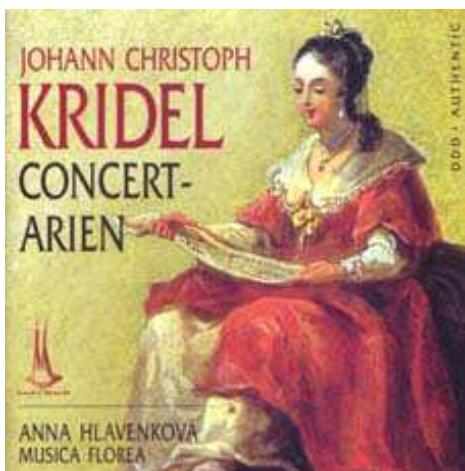


In the 17th and 18th century, the church musicians of the northern border area were called CHOR - ADJUVANTEN Servants on the organ loft. This historical term inspired today's consort and player's which is known as CAPELLA ADJUVANTES. The ensemble was formed in Šluknov in 1991. The ensemble leader is a music teacher at music school in Varnsdorf City Mr. IGOR HEINZ. The ensemble's repertory is mainly based on a realization of archives explorations of the church composers of the 17th-19th century who lived in the region of RUMBURK or were born there. However, they also present their secular pieces – symphonies, concerts and chamber music.

*Tollenstein-Requiem, 1998.
Adjuvantes + Cecilia Chor Sebnitz
Jiřetín pod Jedlovou Stadt*

Information about composers of the Rumburk region

Archives of several churches in the region of Rumburk, also including other areas of Europe, give evidence about the high cultural level of citizens living in the environment of beautiful nature which is even emphasized by the historical monument known as Tolštejn. Here, we mention only some composer's whose work is presented by Capella Adjuvantes on its concerts.



KRIDEL, Johann Christoph (1672 - 1733 Rumburk) a Lichtenstein organist and composer in the Church of St.Bartolomeo in Rumburk. His great work „Neu-Eröffnetes Blumengärtlein“ brought out in Bautzen in 1706. It is well-preserved in the British museum.

Heinzovu spartaci Kridelova díla nahrál na CD soubor Musica Florea Praha

GENAU, Gottfried (1738 - 1781 Šluknov)
of St.Wenceslas in Šluknov.

A Dittrichstein rganist and cantor in the church

MILLER, Peter Franz (1745 - 1823 Šluknov) The memorial plaque of this significant organist - conductor, teacher, autor of songs has hung in front of the Šluknov Church St.Wenceslas till

nowadays.

PALME, Taddaus (1765 - 1836 Krásná Lípa) This “northern Beethoven“ became in his hometown a significant musician , teacher, organist and a conductor. Except his church ensemble and orchestra, he also conducted a big school orchestra. The work of Palme is extensive and was known on other Bohemian organ lofts as well.

SCHUBERT, JOSEPH (1757 Varnsdorf - 1837 Dresden) After his studies in Prague and Berlin, he settled in Dresden where he worked as a viola player in the royal band of Saxony.

RÖSLER, Anton (1785 - 1850 Mikulášovice) Mozart-like gentle music of this teacher and organist lay under blackened dust in a tower of the Velký Šenov Church until 1994. After repairs of the music material, it has become the ensemble’s basic repertory.

KÜHNEL, Reinhold Wilhelm (1856 - 1922 Šluknov) He was a significant bandmaster and a composer when living in Litoměřice. At the end of his life he suffered from a mental disease, he died in Šluknov. He created a great amount of romantic music, his most famous is „Ave Maria“ for the Filipov basilica (near Rumburk).



Capella Adjuvantes in Church Království
near Šluknov

GROH, Josef (1815 Rumburk-1881 Teplice) known as a famous choir leader and composer in his time. His church music was played on many Czech organ lofts, but also printed.

SCHÜR, Franz (asi1790 Velký Šenov - 1860 Vilémov) the first of the Schürs family living in Vilémov was Jacob who became a teacher in 1749. In 1842, one of his descendants began to teach – Franz Schür who was also a very good musician. He taught in Vilémov till the year 1881. Among his well-preserved songs is the most famous four-part chorus LIBERA ME, DOMINE.

JANÁK, Johann (*about 1795 Varnsdorf - 1860 Chrudim) since 1846, he has worked at the Šluknov Church as a choir director. There is not much information about him. In the time when Janák led the Šluknov organ loft, there was a very famous organist Franz Rösler. In 1857 Janák left Šluknov and according to regional historians, he moved to Chrudim, where he died.

POHL, Carl Ferdinand (1819 Darmstadt - 1887 Vienna) Originall a copperplate engraver, he moved to Vienna in 1841 where he studied music by Simon Sechter. After one year, he worked as a music teacher. In 1848 – 1856 he was an organist in a new protestant church in the Vienna suburb called Gumpendorf. Since 1866, he has been a librarian and an archivist of „Die Gesellschaft der Musikfreunde“ in Vienna where he became a close friend to Johannes Brahms who was a choir leader of this company. Chřibská Mass No.2 F major was written, from impetus of the composer’s cousin Emanuel, for a church chorus which had no orchestra at that time. Capella Adjuvantes presents Kyrie from this Mass in Heinz’s arrangement for an orchestra.



The Monastery Atrium in Rumburk, 1995



Capella Adjuvantes

Kammerensemble für alte Musik 17. - 19. Jahrh. Komponisten des Nordböhmischen Niederlandes

Die Kirchenmusiker im nordböhmischen Grenzgebiet nannten sich im 17. und 18. Jahrhundert CHOR-ADJUVANTEN (lateinisch: *Adjuvantes*) = Helfer am Chor. Aus diesem historischen Termin entstand die Bezeichnung für den Sängerchor und das Kammerorchester CAPELLA ADJUVANTES. Das Ensemble ist im Jahr 1991 in Schluckenau entstanden. Der künstlerische Leiter und Chormeister ist IGOR HEINZ. Er studierte Bratschespiel am Konservatorium in Bratislava und Teplice. Von 1986 nimmt er Privatunterricht beim Musikhistoriker PHDr. Tomislav Volek (Dozent an der Karlsuniversität). Mit Capella Adjuvantes realisiert er archive Entdeckungen von kirchlichen Kompositionen Messen, Oratorien, Requiems vergessener. Kantoren und Komponisten des 17. - 19. Jahrhunderts, welche hier im norböhmischen Niederland lebten, oder von hier stammten. Die Mitglieder der Capella Adjuvantes sind aus Rumburk, Šluknov, Varnsdorf, Jiříkov und aus weiteren Städtchen im Schluckenauer Zipfel.



KRIDEL, Johann Christoph (1672 - 1733 Rumburk) Er war ein Barockkomponist zur Zeit Vivaldis. Nach seinem Studium in Praha und in Jičín war er ab 1694 in der Stadtkirche des hlg. Bartolomäus Kantor und Organist. Das einzige erhaltene Original, sein MUSIKALISCHES BLUMENGÄRTLEIN CONCERT-ARIEN, wurde 1706 in Bautzen gedruckt. Es ist ein Werk von sechs deutschen Arien und wird im "British museum" in London aufbewahrt. Durch englische Kaufleute fand es den seltsamen Weg nach England.

GENAU, Gottfried (1738 - 1781 Šluknov) Schluckenauer Organist, erhalten sind nur Abschriften von zwei seiner Kompositionen Hymnus in D und Christus natus. Nach Genau war in Schluckenau als Kantor P.F.Miller tätig.

MILLER, Peter Franz (1745 - 1823 Šluknov) Von ihm ist authentisch nur das Lied "Es ist vollbracht!" für Orgel und Chor erhalten. Seine Gedenktafel hing an der alten Schule und wurde nun an die neu renovierte Erzdekanatkirche angebracht.

SCHUBERT, Joseph (1757 Varnsdorf - 1812 Dresden) Nach seinem Studium in Prag wirkte er in Schluckenau und Lobendau, wo heute noch von ihm geschriebene Messen erhalten sind, u.a. die Partitur der Mozartmesse. Weiteres Studium und Konzerte beim Grafen Schedtin in Berlin brachten diesen gebürtigen Warnsdorfer 1788 zur königlichen Dresdner Hofkapelle.



RÖSLER, Anton (1758 - 1850 Mikulášovice) Die an Mozart erinnernde Musik dieses Organisten und Lehrers in Nixdorfer Kirche lag im Turm der Gross-Schönauer Kirche bis zum Jahre 1994 unter grossen Schut- und Staubhalde.

PALME, Taddaus (1765 - 1836 Krásná Lípa) Er hinterliess eine Menge von Messemusik. Im Archiv des Rumburger Museums werden Autografien und auch Drucke seiner Werke aufbewahrt. Zur Zeit Beethovens war er Kantor, Organist und Komponist, eine Persönlichkeit des Musiklebens in Schönlinde (Kr.Lípa), er war Bruder des örtlichen Pfarrers.

Konzert mit ensemble S.Cecilia in Sebnitz Stadt

SCHÜR, Franz (1790 V.Šenov-1860 Vilémov) Ist ein weiterer fast unbekannter Komponist aus Grossschönau. Die Handschrift des Chorwerkes "Libera me, Domine" und andere weltliche

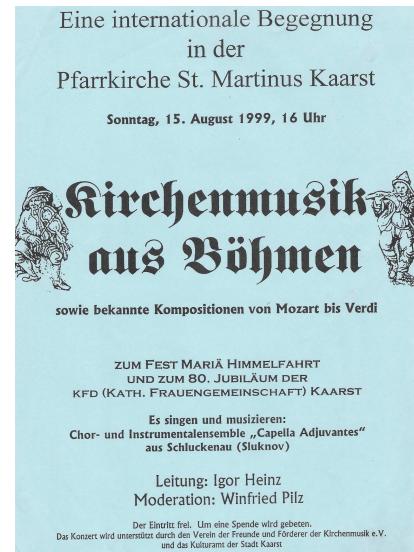
Kompositionen verraten vorläufig nichts über diesen Schönauer Musiker, dessen Namen man auch auf einigen anderen Abschriften in der Umgebung findet. Seine Handschriften werden in Schönauer Archiv aufbewahrt.

GROH, Joseph (1815 Rumburk - 1881 Teplice) Autor der oft im Niederland gespielten Gross-Messe. Groh übersiedelte nach Teplitz, wo er zur Zeit des Kuraufenthaltes von Richard Wagner Regenschorleiter war.

POHL, Carl Ferdinand (1819 Darmstadt - 1887 Wien) Der Sohn des Virtuosen aus Chřibská (Kreibitz) lernte Musik bei Simon Sechter. Pohl war ein Freund von Johannes Brahms.

GROH, ALOIS (1859 - 1940 Rumburk) Der nach der Rückkehr aus Russland, wo er zur Zeit des ersten Weltkrieges in Zyrardow wirkte, in Rumburk wieder Musik lehrte. Er war Organist und Chorleiter des Gesangvereines Cäcilia. Er gehörte zu den letzten Nachkommen der Familie Groh, die in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts Orgelbaumeister in der Schluckenauer Gegend waren.

KÜHNEL, Reinhold Wilhelm (1859 - 1922 Šluknov) Er war Sängerknabe in Dresden, studierte in Leitmeritz, war Lehrer in Alt-Ehrenberg und er war 1881 Gründer und erster Chormeister des Gesangvereines in Schluckenau, bis 1883 Lehrer in Neugrafenwalde, bis 1890 Oberlehrer in Schubburk bei Gablonz, bis 1919 Lehrer und Musikerzieher in Prosmik bei Leitmeritz. Sein Ave Maria konnte man deswegen öfter in der Philippssdorfer Wallfahrtskirche hören. Am 26. 5. 1922 begann er Selbstmord und fand in Schluckenau seine letzte Ruhestätte.



Konzert Capella Adjuvantes in Kaarst bei Dusseldorf, 1999



CAPELLA ADJUVANTES

LA STORIA



I musicisti sacri nelle zone di frontiera della Bohemia settentrionale si chiamarono nel 17. e 18. secolo CHOR-ADJUVANTEN (aiutanti del coro). Da questa parola storica è nato il nome del coro contemporaneo e del orchestra CAPELLA ADJUVANTES. Il coro è nato nel 1991 a Šluknov (Bohemia del nord). Il direttore del coro è il maestro di musica IGOR HEINZ. Il repertorio è composto soprattutto dalle scoperte d archivio della musica sacrale-messe, oratori, requiem dei compositori già dimenticati del 17.-19.secolo, vissuti nella regione di Rumburk oppure provenienti da questa zona. Ma prepara anche le loro opere profane - sinfonie, concerti e musica da camera.

Concerto di Busseto cità nella chiesa di St.Bartolomeo, 1998.

Dei compositori della regione di Rumburk

Dell alto senso musicale testimonia anche un avvenimento dal 1830, in cui i musicisti dilettanti della regione di Rumburk sono riusciti grazie al maestro di Varnsdorf JOHANN VINCENZE RICHTER ad unirsi per imparare a solo tre anni dopo la morte di Beethoven, prima musicisti di Vienna, e per presentare la più difficile e completa opera di questo compositore Missa solemnis in D maggiore, opus 123. Gli archivi di alcune chiese della regione di Rumburk, ma anche negli altri posti d Europa, tengono nascoste una straordinaria bellezza musicale, testimoniando un alto livello culturale degli abitanti della regione sotto il medievale castello TOLŠTEJN. Seguono solo i nomini di alcuni dei compositori le cui opere fanno parte del repertorio della Capella Adjuvantes

KRIDEL, Johann Christoph (1672 - 1733 Rumburk) Organista, compositore di Rumburk nella chiesa di St.Bartolomeo. Una vasta opera NEU-ERÖFFNETES BLUMENGÄRTLEIN pubblicata nel 1706 a Bautzen è conservata il British museum.



Chiesa in Děčín, 2005

GENAU, Gottfried (1738 - 1781 Šluknov) Organista nella chiesa di St.Wenceslao in Šluknov. Dopo la ricostruzione del "Christus natus" e "Sanctus" è diventata la base del repertorio del Adjuvantes.

MILLER, Peter Franz (1745 - 1823 Šluknov) La placca che ricorda questo notevole organista, direttore, maestro e compositore di canzoni è finora attaccata sulla facciata della chiesa di Šluknov.

SCHUBERT, Joseph (1757 Varnsdorf - 1837 Dresden)

Dopo gli studi a Praga e a Berlino visse a Dresden facendo violista nella Capella reale di corte di Sassonia.

PALME, Taddeus (1765 - 1836 Krásná Lípa) Questo "Beethoven della Bohemia settentrionale" fu nella sua città un notevole musicista, maestro, organista e direttore. Oltre al coro e l'orchestra sacrale diresse anche un grande orchestra scolastico. L'opera di Palme è vasta e fu nota anche dagli altri cori in Boemia.

RÖSLER, Anton (1785 - 1850 Mikulášovice) La musica della grazia di Mozart di questo maestro e organista è stata scoperta sotto un potente strato di polvere annerita nella torre della chiesa St.Bartolomeo di Velký Šenov (accanto a città Rumburk) solo nel 1994. Dopo la ricostruzione del materiale è diventata la base del repertorio del coro.

SCHÜR, Franz (1790 Velký Šenov - 1860 Vilémov) Nel 1749 il primo della famiglia di Schür di Vilémov - Jacob, venne a fare maestro di musica nella scuola di Vilémov. Solo nel 1842 cominciò a insegnare uno dei suoi discendenti - Franz Schür, un bravo musicista. Insegnò a Vilémov fino al 1881. Tra le sue canzoni conservate eccellera soprattutto il coro per quattro voci LIBERA ME, DOMINE.

**Busseto**

a cura di Mario Concaro

La «Cappella Adjuvantes»

La Cappella Adjuvantes di Rumburk (Repubblica Ceca), che venerdì 28 maggio alle ore 21 si esibirà nella Collegiata di S. Bartolomeo alla fine del Rosario mariano con un escelto programma di musica sacra di autori italiani, austriaci e boemi.

A quarante famiglie della città si domanda di ospitare i componenti.

Celebrazioni in parrocchia

orchestra. Capella Adjuvantes presenta Kyrie di questa messa al rimaneggiamento del sig. Heinz per orchestra.

KÜHNEL, Reinhold Wilhelm (1856 - 1922 Šluknov) A Litoměřice fu un grande personaggio di musica, maestro di capella e compositore, alla fine della sua vita soffrì di una malattia psichica, morì a Šluknov. Cí lasciò tanta opere romantiche, la più nota è Ave Maria dedicata alla basilica di Filipov (accanto a città Rumburk).

JANÁK, Johann (1795 Varnsdorf - 1860 Chrudim) Oltre il fatto che dal 1846 fu nella chiesa di Šluknov correctore non ne si sa molto. Nel periodo in cui Janák diresse il coro di Šluknov, vi era organista un famoso virtuoso Franz Roesler. Nel 1857 Janák lasciò Šluknov e secondo gli storici regionali si transferì a Chrudim, dove morì.

GROH, Josef (1815 Rumburk - 1881 Teplice) Nella sua epoca un noto regenschori e compositore, le cui opere sacre fecero parte dei programmi di vari cori cechi, e furono pubblicate in stampa.

POHL, Carl Ferdinand (1819 Darmstadt-1887 Vienna) Calografo di professione se ne andò a Vienna dove imparò la musica dal Simon Sechter, dopo un anno dello studio già fece insegnante di musica, 1848 - 1856 organista in una nuova chiesa protestante nella periferia di Vienna (Gumpendorf). Dal 1866 fu bibliotecario e archivista di "Die Gesellschaft der Musikfreunde in Wien," dove allacciò l'amicizia con Johannes Brahms, direttore del coro di questa società. "Messe da Chřibská No.2 in F maggiore" fu scritta per l'iniziativa del cuquino del compositore Emanuele per il coro sacro di Chřibská (accanto Rumburk) il quale non aveva a quel tempo

orchestra. Capella Adjuvantes presenta Kyrie di questa messa al rimaneggiamento del sig. Heinz per orchestra.